



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2015

ITALIAN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I

Time: 2 hours

100 marks

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

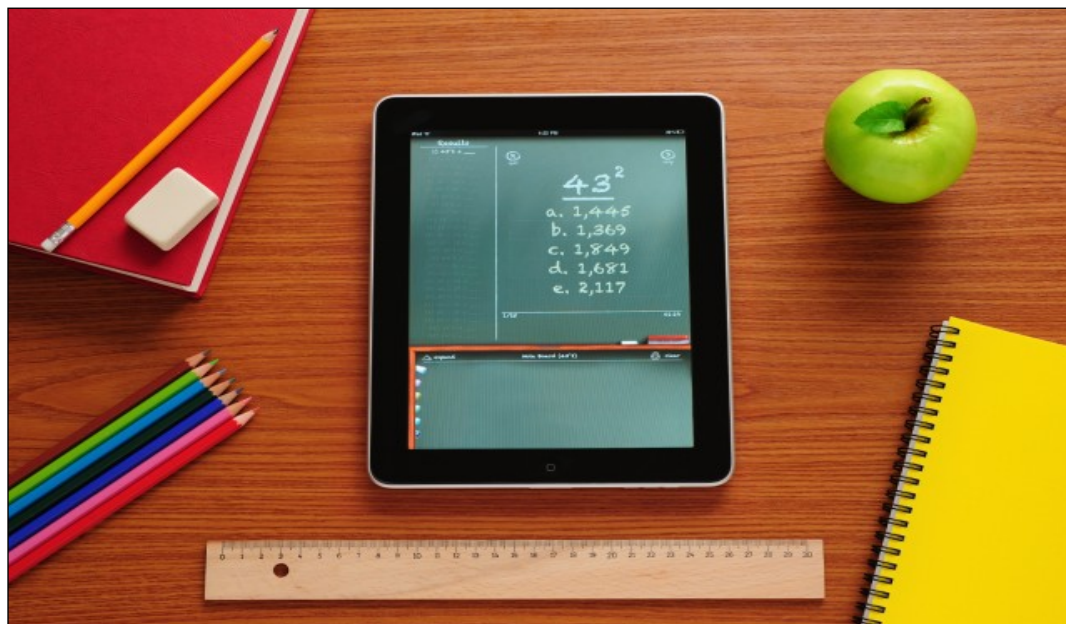
1. This question paper consists of 8 pages and an Answer Booklet of 9 pages (i – ix). Please check that your question paper is complete.
 2. All questions must be answered in Italian.
 3. Read the questions carefully.
 4. **All answers must be written in the Answer Booklet.**
 5. It is in your own interest to write legibly and to present your work neatly.
-

SECTION A

QUESTION 1 COMPRENSIONE/COMPREHENSION

Leggi il seguente brano e rispondi alle domande.

Troppa tecnologia fa male: i ragazzi non sanno più concentrarsi!



Troppa tecnologia fa male: è uno spreco. Adesso un'importante conferma arriva dall'allarme lanciato da una quarantina di professori, preoccupati e spaventati dal cambiamento nel modo di apprendere dei loro studenti. Che cosa sta cambiando? E quali sono i rischi? I professori puntano il dito contro l'uso sfrenato, compulsivo, della tecnologia e delle sue ormai infinite applicazioni, ricordando come ogni minuto i giovani pubblicano costantemente su Facebook e su Twitter. Gli effetti sono deleteri. Diminuisce la concentrazione e aumenta la superficialità, si perdono; il senso critico, la capacità di ragionamento e la memoria. Di fronte a un cervello che ha bisogno dei tempi che seguono un corso logico, i ragazzi sono schiacciati dalla valanga del multitasking, la possibilità di fare più cose, maneggiando computer e telefonino, iPhone e iPad, contemporaneamente.

I rimedi che i docenti suggeriscono sono molto severi, e prevedono perfino il divieto di iPad e smartphone in aula, mentre vengono rilanciati gli studi del latino e del greco, la scrittura a mano e l'approfondimento, già alle elementari, attraverso la tecnica del riassunto. L'uso compulsivo dei mezzi tecnologici, lo spreco in termini di tempo e di formazione (*educational development*) per i giovani, rappresentano un tema infinito, che ci accompagnerà ancora a lungo. Non esistono ricette magiche, un certo progresso è utile e inarrestabile (*unstoppable*), ed è sbagliato anche solo pensare che prima di Google l'uomo fosse più intelligente e meglio formato. L'unica linea di difesa è ricordarsi che la macchina (*machine*), qualsiasi macchina, anche la più efficace dal punto di vista tecnologico, ha sempre bisogno di essere guidata; guidata dall'uomo e innanzitutto dall'autonomia del suo pensiero.

[<http://www.nonsprecare.it/troppa-tecnologia-fa-male-i-ragazzi-non-sanno-piu-concentrarsi>]

Metti un cerchio attorno alla parola corretta.

- 1.1 Troppa tecnologia è **benefica/dannosa** all'essere umano. (1)
- 1.2 Tanti studiosi hanno **confermato/negato** che l'uso sfrenato della tecnologia non ha nessun merito. (1)
- 1.3 L'uso tecnologico **diminuisce/aumenta** il funzionamento mentale normale. (1)
- 1.4 'Multitasking' è un'attività **anormale/normale** per i giovani. (1)
- 1.5 Una soluzione che i professori suggeriscono è il completo **divieto/permesso** di avere questi aggeggi in aula. (1)
- 1.6 Il progresso tecnologico è **inevitabile/evitabile**. (1)
- 1.7 Non ci sono soluzioni magiche, ma il pensiero rimane sempre la più **impotente/potente** macchina. (1)

Fai un cerchio attorno a VERO o FALSO.

- 1.8 Sono le persone anziane che pubblicano su Tweet e Facebook. V F (1)
- 1.9 Ci sono più rischi che vantaggi quando si usano troppi media. V F (1)
- 1.10 Il cervello (*brain*) deve avere tempo per processare idee e riflettere per funzionare bene. V F (1)
- 1.11 Quando gli studenti fanno il greco e il latino devono sapere scrivere a mano. V F (1)
- 1.12 Dietro le macchine e le applicazioni c'è sempre l'idea creativa umana. V F (1)
- 1.13 Meno di quaranta professori hanno dato l'allarme contro l'uso di troppa tecnologia. V F (1)
- 1.14 **Scegli il sinonimo per queste parole.**
- 1.14.1 Rimedi soluzioni/problemi (1)
- 1.14.2 Deleterî positivi/dannosi (1)
- 1.14.3 Valanga mucchio/poco (1)
- 1.15 **Svolgi al singolare o al plurale – dipende da come si presenta la frase.**
- 1.15.1 I ragazzi sono schiacciati. (2)
- 1.15.2 E quali sono i rischi? (2)

[20]

QUESTION 2 COMPRENSIONE/COMPREHENSION

Leggi la seguente pubblicità e rispondi alle seguenti domande.

Milano, teatro Litta,
24, 25 e 26 novembre.
Ingresso libero.

**STAI ZITTA,
CRETINA.**

Intervita presenta "Siamo Pari! La parola alle donne", rassegna cinematografica sui diritti delle donne.

Col patrocinio di:

Regione Lombardia

Provincia di Milano

Milano

Comitato di Milano

Spazio al contributo di:

pwc

[<www.gioannacosenza.wordpress.com>]

- 2.1 Quanto costa il biglietto per andare a vedere questa rassegna? (1)
- 2.2 Secondo te perché la bocca della donna è cucita? (3)
- 2.3 Che cosa promuove questa pubblicità? (2)
- 2.4 Perché dice 'Siamo Pari! La parola alle donne'? (3)
- 2.5 Quale regione è coinvolta in questa pubblicità? (1)
- 2.6 In quale teatro e quando avrà luogo la rassegna? (2)
- 2.7 Perché secondo te vengono usate le parole 'stai zitta, cretina'? (2)
- 2.8 Che reazione suscita (evokes) in te questa pubblicità? (2)
- 2.9 **Abbina le frasi sulla sinistra con quelle sulla destra, inserisci soltanto la lettera accanto al numero (a, b, c o d).**

2.9.1 Questa ragazza

2.9.2 I diritti discussi

2.9.3 L'immagine delle labbra cucite

2.9.4 La rassegna

(a) è da vedere da tutti per capire meglio questo problema sociale.

(b) rinforza il fatto che le donne non possono parlare.

(c) sono quelli della donna.

(d) è il simbolo di tante altre vittime.

(4)

[20]

QUESTION 3 COMPRENSIONE/COMPREHENSION

Leggi le seguenti descrizioni di strutture che accettano animali e rispondi alle domande che seguono.



1. DOG BEACH La risposta è semplice: quello che avevate sempre cercato per passare una vacanza col vostro animale. Niente divieti come l'obbligo di tenerlo legato all'ombrellone o quello di fare il bagno solo in certe ore. Per tutti i 200 metri il tuo cane potrà fare il bagno quando vuole e potrai lasciarlo libero. Tutta la spiaggia è organizzata e strutturata per soddisfare le esigenze dei nostri amati cani. Per il tuo cane l'ingresso è gratuito; in più offriamo un servizio bar, un'area d'ombra, l'acqua per fare bere il tuo cane e molti altri servizi.	2. LA SPIAGGIA DI PLUTO Da maggio a settembre anche i nostri amici a quattro zampe potranno fare le vacanze a Bibione. I clienti che desiderano venire in spiaggia con il proprio amico a 4 zampe verranno forniti di ombrellone con sdraio, lettino, lettino per il cane, ciotola, guinzaglio. I cani potranno regolarmente entrare in acqua e fare il bagno con il proprio padrone senza limiti di tempo e orario; all'uscita troveranno delle docce per l'animale. Ci sono a disposizione informazioni sui medici veterinari disponibili.
3. BOW SABBIADORO Il Bow Sabbiadoro è uno stabilimento balneare attrezzato per poter ospitare i nostri cuccioli. È una struttura studiata per chi vuole dedicare la vacanza alla famiglia, ai bambini e agli amici a quattro zampe. Bow Sabbiadoro si trova a Lignano Sabbiadoro, è delimitata e permette ai suoi clienti di utilizzare le diverse strutture che la compongono, prime fra tutte delle postazioni spiaggia dotate di ombrelloni, lettini e, volendo, brandina per i cani, oltre a cabine, toilette, docce e area ristoro.	4. MONTE SAN BERNANDO Monte San Bernardo è un'area in montagna attrezzata dove è consentito l'accesso esclusivo ai cani e ai loro proprietari. Due le regole principali: obbligo del guinzaglio (poiché è una zona protetta) e libretto sanitario in regola con le vaccinazioni. I servizi offerti, consistono nella fornitura di una ciotola per l'acqua e una postazione con ombrellone per il padrone. C'è un servizio bar. Il servizio viene assicurato tutti i giorni dalle ore 09.00 alle ore 19.00, fino alla fine di settembre.
Glossario: brandina: <i>camp bed</i> guinzaglio: <i>lead</i> postazioni: <i>places</i> balneare: <i>seaside</i>	

[tratto da certificato ele.IT]

		Dog Beach	La Spiaggia Di Pluto	Bow Sabbiadoro	Monte San Bernando
3.1	Quale struttura per cani non ha spiaggia?				
3.2	Quale spiaggia è consigliata a chi vuole stare sempre in acqua con i propri cani?				
3.3	Quale struttura dice di essere gratuita?				
3.4	Quale struttura dà informazioni sui mesi e orari?				
3.5	Quali delle quattro strutture hanno ombrelloni, brandine disponibili sulla spiaggia?				
3.6	In quale struttura è presente un medico veterinario?				
3.7	In quale struttura i cani devono portare il guinzaglio?				

(10)

3.8 Nei testi sopraccitati si parla di cani. Trova dei sinonimi per la parola **cane**. (2)

3.9 In quale delle strutture sopraccitate porteresti il tuo cane e perché? (3)

3.10 Metti queste parole negli spazi appropriati. Inserisci soltanto la lettera.

- (a) sedie a sdraio
- (b) cabina
- (c) gratuito
- (d) stabilimento balneare
- (e) ombrelloni

Ogni estate noi andiamo al mare. Andiamo sempre allo stesso **3.10.1** e prenotiamo sempre una **3.10.2** due **3.10.3** e quattro **3.10.4** purtroppo non c'è niente di **3.10.5**

(5)

[20]

60 marks

SECTION B PRESCRIBED TEXTS**QUESTION 1 POESIA/POETRY****Leggi la poesia, poi rispondi alle domande.****Forse un mattino****Eugenio Montale**

Forse un mattino andando in un'aria di vetro,
 arida, rivolgendomi, vedrò compirsi il miracolo:
 il nulla alle mie spalle, il vuoto dietro
 di me, con un terrore di ubriaco.

Poi come s'uno schermo, s'accamperanno di gitto
 alberi case colli per l'inganno consueto.
 Ma sarà troppo tardi; ed io me n'andrò zitto
 tra gli uomini che non si voltano, col mio segreto.



1.1 Quale delle due definizioni descrive meglio la frase 'un'aria di vetro'?

- (a) Aria densa e calda
 (b) Aria limpida e cristallina (2)

Fai un cerchio attorno a VERO o FALSO.

- 1.2 Le parole 'miracolo' e 'segreto' nella poesia parlano della stessa cosa? V F (1)
- 1.3 Un ubriaco è una persona che non si sente sicuro di sé, che cammina barcolando per paura di cadere? V F (1)
- 1.4 In questa poesia 's'accamperanno' vuol dire mettere su una tenda. V F (1)
- 1.5 Nella prima strofa (*stanza*) trova le due parole che informano il lettore del messaggio negativo. Quali sono? (2)
- 1.6 Montale parla di 'miracolo', l'uso di questa parola è ironico poiché miracolo ha connotazioni positive. Spiega perché in questa poesia il miracolo non è positivo? (3)
- 1.7 Perché non ci sono delle virgole tra 'alberi case colli'. (1)
- 1.8 Cosa significa 'inganno consueto'? (2)
- 1.9 Perché l'uomo se ne andrà 'zitto tra gli uomini che non si voltano'? (2)
- 1.10 Pensi che questa poesia abbia dei punti validi ancora oggi; spiegali. (3)
- 1.11 Una volta letta la poesia che immagine hai davanti agli occhi – descrivi ciò che vedi? (2)

[20]

QUESTION 2 PROSA/PROSE

Leggi il testo di Piero Chiara 'Vieni fuori, eremita!' e rispondi alle domande che seguono:

Nella strada del ritorno, volgendomi ogni tanto a guardare sul monte il biancheggiare della chiesuola e dei muri del romitorio, poi alcuni giorni dopo udendo nel buio di un temporale la campana che gemeva lontana tra le nubi, pensai all'eremita come a un santo ammesso al dialogo con le potenze superne, senza badare a qualche villeggiante che lo dava per un matto uscito dal consorzio umano e considerato dagli altri uomini alla pari d'un lebbroso, quando non fosse l'ignoranza o la superstizione e mettergli intorno quell'aureola di mistero che lo rendeva ammirabile e che mi aveva incantato.



Ma alcuni anni dopo, sentendo dire che l'eremita prosperava sempre più, finii col persuadermi che fosse un furbo, un fannullone, per niente uscito dal consorzio umano. Egli si era infatti collocato sopra un monte accessibile e contornato di paesi, aveva preso possesso di un luogo di devozione ben frequentato, e con la commedia della segregazione lascia che gli ingenui lo credessero un santo e un penitente. Intanto i contadini lo mantenevano e lo coccolavano, pur standogli discosti, come non avrebbero fatto con altri poveri e bisognosi, trattandolo alla pari di un prete e anche meglio, tanto da suscitare il risentimento dei curati del Vergante, i quali vedevano con rammarico andare sul monte il bendidio che sarebbe toccato a loro senza quell'importuno e forse impostore, come lo qualificavano con malcelato dispetto.

2.1 Abbina le parole al significato corretto.

- | | | | |
|-----------------------|-----|-----------|-----|
| 2.1.1 consorzio umano | (a) | pazzo | |
| 2.1.2 aureola | (b) | società | |
| 2.1.3 ingenui | (c) | alone | |
| 2.1.4 matto | (d) | creduloni | (2) |

2.2 In questo brano come viene definito l'eremita? (3)

2.3 Perché i preti odiano l'eremita e i contadini lo proteggono? (3)

2.4 Che cosa pensa l'autore dell'eremita e che cosa dice a riguardo? (4)

2.5 Da quello che hai letto che cosa pensi tu dell'eremita? (2)

2.6 Quando tu vedi un mendicante per la strada che cosa gli dai?
Soldi, cibo oppure niente e perché? (3)

2.7 Ti è piaciuto o meno questo racconto? Spiega perché. (3)

[20]

40 marks

Total: 100 marks